



ROCHE HACHANA 5784



Pourquoi Roch Hachana est important

Le nom du Nouvel An juif, « Roch Hachana », signifie en réalité « Tête de l'année ». Tout comme la tête contrôle le corps, nos actions à Roch Hachana ont une immense influence sur le reste de l'année. Comme nous le lisons dans les prières de Roch Hachana, chaque année en ce jour « tous les habitants du monde passent devant D.ieu comme un troupeau de brebis », et il est décrété dans la cour céleste « qui vivra et qui mourra... qui sera appauvri et qui s'enrichira ; qui tombera et qui s'élèvera. » C'est un jour de prière, un temps pour demander au Tout-Puissant de nous accorder une année de paix, de prospérité et de bénédiction. Mais c'est aussi un jour de joie lors duquel nous proclamons D.ieu Roi de l'univers. Les kabbalistes enseignent que la continuité de l'existence de l'univers dépend du désir de D.ieu qu'il y ait un monde, un désir qui est renouvelé au moment où nous acceptons à nouveau Sa royauté chaque année à Roch Hachana.

Comment cette fête est-elle appelée ?

- ◆ Le nom le plus commun de cette fête est **Roch Hachana**, le nom utilisé dans le traité talmudique du même nom qui lui est consacré.
- ◆ La Torah se réfère à ce jour sous le nom de **Yom Terouah** (le Jour de la Sonnerie du Choffar).¹
- ◆ Dans nos prières, nous l'appelons souvent **Yom Hazikarone** (le Jour du Souvenir) et **Yom Hadine** (le Jour du Jugement), car c'est le jour où D.ieu évoque toutes Ses créations et détermine leur destin pour l'année à venir.

1- HORAIRE DES OFFICES DE CHABBAT 2023 - 5783

A) VENDREDI SOIR
15 SEPTEMBRE 2023 - 29 ÉLOUL 5783
VEILLE DE ROCHE HACHANA
 Allumage: 18h48
 Minha Kabbalat Chabbat: 18h30
 Suivi de Arvit

B) CHABBAT - ROCHE HACHANA
16 SEPTEMBRE 2023 - 1 TISHRÉ 5784
1er JOUR DE ROCHE HACHANA

Chahrit: 7h30
 Min'ha De Chabbat: 18h30
 Séouda Shlishit à la maison
 Fin du Chabbat: 19h48
 Allumage des bougies à partir 19h48
 Rabenou Tam: 20h15

C) DIMANCHE 17 SEPTEMBRE 2023
2 TISHRÉ 5784
2ème JOUR DE ROCHE HACHANA

Chahrit: 7h30
 Min'ha & Tachlikh: 18h00
 Arvit: 19h46 - Fin de la fête: 19h46

2- HORAIRE DES OFFICES DE SEMAINE LUNDI 18 SEPTEMBRE 2023

Sélihot: 5h00 - Charit: 6h00 (Miniyan 1)
 Sélihot: 6h15 - Charit: 7h00 (Miniyan 2)
 Min'ha suivi de Arvit: 18h30
JEÛNE DE GUEDALIA
 Début: 5h06 - Fin: 19h36

MARDI 19 AU JEUDI 21 SEPTEMBRE

Sélihot: 5h00 - Charit: 6h00 (Miniyan 1)
 Sélihot: 6h15 - Charit: 7h00 (Miniyan 2)
 Min'ha suivi de Arvit: 18h00

Kollel Hekhal Shalom

Dédié à la mémoire de
 Éliran Elbaz Z"l
 et Yaacov Saltiel Z"l

LUNDI: 19h15 - pour les Dames

Rav. Jérémie Asseraf

MARDI: 19h15 - Conférence du Mardi

Histoire Juive - Tout Public

Rav. Jérémie Asseraf

JEUDI: 19h30

Pensée juive

Rav. Jérémie Asseraf

Tous les matins

Chiour de DAF HAYOMI

après le 2ième office



Rabbin Jérémie Asseraf



◆ Avec Yom Kippour (qui suit 10 jours plus tard), elle fait partie des **Yamim Noraïm** (les Jours de Crainte, ou : les Fêtes Solennelles).

Première priorité : entendre le choffar

L'observance centrale de Roch Hachana est la sonnerie du *choffar*, la corne du bélier, les deux jours de fête (sauf si le premier jour tombe Chabbat, auquel cas nous ne sonnons le *choffar* que le deuxième jour).

Les 30 premiers sons du *choffar* sont sonnés après la lecture de la Torah pendant l'office du matin, et 70 sons supplémentaires pendant (et immédiatement après) l'office de Moussaf qui suit immédiatement, totalisant 100 sons lors des prières du matin de Roch Hachana (certaines communautés sonnent une autre série de 30 sons après l'office également). Pour quelqu'un qui ne peut pas venir à la synagogue, le *choffar* peut être entendu le reste de la journée. La sonnerie du *choffar* contient une série de trois types de sons : la *tekiah*, un long son comme un gémississement ; les *chevarim*, une série de trois petits gémississements ; et la *terouah*, au moins neuf sons saccadés comme des sanglots. La sonnerie du *choffar* représente la sonnerie de trompette qui retentit lors du couronnement d'un roi. Son cri plaintif sert aussi d'appel à la repentance. Le *choffar* lui-même rappelle la Ligature d'Isaac, un événement qui eut lieu à Roch Hachana dans lequel un bélier prit la place d'Isaac comme offrande à D.ieu.

Autres observances de Roch Hachana: Les souhaits :

La première nuit de Roch Hachana, souhaitez à un homme, « Lehana tova tikatev vete'hatem », à une femme, dites : « Lehana tova tikatevi veti'hatemi » (« Puissiez-vous être inscrit(e) et scellé(e) pour une bonne année »). À d'autres moments, souhaitez-leur « Chana tova » (« Une bonne année ») ou « Gmar 'hatima tova » (« Une bonne inscription et un bon

sceau [dans le Livre de la bougies : Comme pour grande fête juive, les les jeunes filles allument des bougies chaque soir de Roch Hachana et récitent les bénédictions appropriées. Le second soir, assurez-vous d'utiliser une flamme existante et pensez à un nouveau fruit que vous allez manger (ou à un vêtement neuf que vous portez) pendant que vous dites la bénédiction de Chéhé'héyanou.

Le Tachlikh : Le premier après-midi de Roch Hachana (à condition que ce ne soit pas un Chabbat), il est d'usage d'aller devant un plan d'eau (océan, rivière, étang, etc.) et d'y accomplir la cérémonie du Tachlikh dans laquelle nous jetons symboliquement nos péchés à l'eau. Ce faisant, nous évoquons le verset : « Et Tu jetteras leurs péchés dans les profondeurs de la mer. »² Vous trouverez la courte prière pour cette cérémonie dans votre Ma'hzor.

Les prières de Roch Hachana

Nous passons une grande partie de la journée à la synagogue, où nous prions que D.ieu accorde à toutes Ses créations une bonne nouvelle année. Les prières du soir et de l'après-midi sont similaires en durée à celles des autres fêtes. Les offices du matin, en revanche, sont beaucoup plus longs. Le livre de prières des fêtes – appelé **ma'hzor** – contient toutes les prières et les lectures de la Torah de la journée. L'ajout le plus important est la cérémonie de la sonnerie du *choffar*. Il existe toutefois d'autres éléments importants de la prière qui sont spécifiques à Roch Hachana. La Torah est lue les deux matins de Roch Hachana. Le premier jour, nous lisons le récit de la naissance d'Isaac et du bannissement d'Hagar et d'Ismaël.³ La lecture est suivie d'une *haftarah* qui relate la naissance du prophète Samuel.⁴ Ces deux lectures ont pour thème la prière pour avoir

vie] »). Les c h a q u e femmes et



CE BULLETIN EST DÉDIÉ À LA MÉMOIRE DE NOTRE CHER ET REGRETTÉ
HAZANE MAKHLOUF BEN MÉSSODI Z"l.
VEUILLEZ CONTACTER LE BUREAU AU (514) 747-4530
POUR LA COMMANDITE DE CE BULLETIN



un enfant, et ces deux naissances eurent lieu à Roch Hachana. Le second matin, nous lisons le récit du quasi-sacrifice que fit Abraham de son fils Isaac.⁵ Comme mentionné ci-dessus, la sonnerie du *choffar* rappelle le bélier, qui occupe une place importante dans cette histoire comme une puissante démonstration de la dévotion d'Abraham envers D.ieu qui a caractérisé sa descendance depuis lors. La *haftarah*⁶ évoque l'amour éternel de D.ieu pour Son peuple. La répétition de la Amida (la prière silencieuse) par le chantre est parsemée de **piyoutim**, des prières poétiques qui expriment nos souhaits pour l'année et les autres thèmes de la journée. Pour certains passages, considérés comme particulièrement puissants, l'arche est ouverte. Un grand nombre de ces ajouts sont lus par l'officiant puis par la congrégation qui le complète ou lui répond. Même sans l'ajout de *piyoutim*, la prière du Moussaf de Roch Hachana serait nettement plus longue que le reste de l'année. C'est parce que sa partie centrale composée d'ordinaire d'une seule comporte ce jour-là trois bénédictions, chacune se concentrant sur l'un des thèmes principaux de la fête : la royauté de D.ieu, notre souhait qu'Il se « souviene » de nous pour le bien et le *choffar*. Chaque bénédiction contient un assortiment de versets bibliques qui expriment son thème et est suivie d'une sonnerie du *choffar*.

Les repas de Roch Hachana

Nous prenons des repas festifs tous les soirs et tous les jours de la fête. Comme tous les autres repas de fête, nous commençons par réciter le *kidouch* sur le vin puis faisons ensuite la bénédiction du pain. Mais il y a quelques différences importantes :

- a.** Le pain (traditionnellement formé en '**halloth rondes**, souvent saupoudrées de raisins secs) est trempé dans du **miel** au lieu du sel, exprimant notre souhait d'une bonne année. Nous le faisons à Roch Hachana, Chabbat Chouva (le Chabbat avant Yom Kippour), au repas d'avant Yom Kippour et pendant Soukkot.
- b.** Dans cet esprit de douceur, il est de tradition de commencer le repas du premier soir avec des tranches de **pomme** trempées dans du **miel**. Avant de manger la pomme, nous faisons la bénédiction de *haets*, puis nous disons : « Puisse être Ta volonté

de renouveler pour nous une bonne et douce année. » **c.** Beaucoup de gens mangent des parties de **la tête d'un poisson** ou d'un bélier, exprimant le souhait que « nous soyons une tête et non une queue ».

d. Dans de nombreuses communautés, d'autres aliments traditionnels sont également consommés, chacun symbolisant un souhait pour l'année à venir. Beaucoup mangent **de la grenade**, exprimant le souhait que « nos mérites soient nombreux comme [les graines de] la grenade ». Un autre aliment courant chez les ashkénazes est le *tzimmes*, un plat sucré à base de carotte consommé pour son nom yiddish, *merren*, qui signifie aussi bien « carotte » que « augmenter », symbolisant le souhait d'une année d'abondance.

e. Il est traditionnel d'éviter les noix ainsi que les aliments acides à base de vinaigre, notamment le raifort traditionnellement consommé avec le *gefilte fish*, car nous ne voulons pas d'une année amère.

f. Le second soir de la fête, nous ne mangeons pas la pomme, la tête de poisson, la grenade, etc. Cependant, avant de rompre le pain (et de le tremper dans du miel), nous mangeons un « **fruit nouveau** », c'est-à-dire un fruit dont nous n'avons pas goûté depuis la dernière fois qu'il était de saison. **Et après ?** Roch Hachana est le début des Yamim Noraïm (les Fêtes Solennelles). Le saint jour de Yom Kippour, lors duquel nous nous réunissons à la synagogue pour 25 heures de jeûne, de prière et d'inspiration, a lieu à peine une semaine plus tard. Les jours intermédiaires (appelés les Dix Jours de Repentance, ou Dix Jours de Retour) sont une période particulièrement propice à la *techouva*, le retour à D.ieu. Yom Kippour est suivi par les joyeuses fêtes de Soukkot et de Sim'hat Torah. La saison des Fêtes Solennelles est l'occasion d'un voyage épique pour l'âme, et Roch Hachana est le point où tout commence.

D'autres têtes de l'année

Bien qu'il s'agisse du plus célèbre des Roch Hachana, la Michna répertorie en réalité quatre têtes de l'année. L'un est le **1^{er} Nissan**, au mois de printemps où nous avons quitté l'Égypte, et un autre est le **15 Chevat**, le Nouvel An des Arbres. Et juste pour rendre les choses passionnantes, la tradition 'hassidique célèbre le **19 Kislev** comme le Nouvel An du 'Hassidisme. (fr.chabad.org)



MAZAL TOV - FÉLICITATIONS

Le Rabbin Jérémie Asseraf, le président Philippe Tordjman le C.A et le Kahal présentent leurs sincères félicitations et leurs vœux de bonheur à David et Orly Knafo pour la naissance dans leur foyer d'une petite fille.

Mazal tov aux grands parents.

NAHALOT - CE CHABBAT NOUS ÉLEVONS LA MÉMOIRE DE:

SAMUEL LANCRY BAR SAADA Z"L	1 TISHREI - 16 SEPT
BABA MAKHLOUF LANCRY BAR HASSIBA Z"L	1 TISHREI - 16 SEPT
MEYER ILLOUZ BEN YACOT Z"L	2 TISHREI - 17 SEPT
MEYER BEN DAVID OHAYON Z"L	3 TISHREI - 18 SEPT
RINA BAT RIVKA Z"L	4 TISHREI - 19 SEPT

KIDDOUCH CHABBAT

Est offert par: La Communauté.

SÉOUDA CHÉLICHITE

Est offerte par: La Communauté.

tourner vers Hachem afin de demander l'aide indispensable de notre Créateur en mettant en avant la **Téfila** (prière), la **Téchouva** (repentir) et la **Tsédeka** (charité). Ces trois dernières actions peuvent, selon nos sages, annuler certains décrets divins qui ne seraient pas en notre avantage !

Eloul revêt une dimension de **guémilout hassadim** (le fait de prodiguer des bienfaits de toutes sortes à son prochain) directement lié à la **Tsédeka**. En effet, dans *Méguilat Esther* (9 : 22) on peut lire : « אֵישׁ לְאֶבְיוֹנִים לְרַעְהוּ וּמִתְּנוֹת לְאֶבְיוֹנִים » qui représente aussi l'acronyme du mot Eloul et dont la traduction est : « Envoyer des présents l'un à l'autre et des dons aux pauvres. »

CHABBAT SHALOM

40 JOURS CONSÉCUTIFS DE PRIÈRES

Le Choul'han Aroukh nous indique clairement que « bien qu'Hachem accepte toute l'année le repentir de ceux qui reviennent à lui d'un cœur sincère, la période allant de Roch 'Hodech Eloul à Yom Kippour est particulièrement choisie et propice à la pénitence, car c'est un moment où s'exercent la miséricorde et la faveur divines » (Kitsour Choul'han Aroukh Tome 2, chapitre 128). Il cite Rabbi Yts'hak Louria (Rabbénou Ari Zal Hakadoch) qui appuie cette notion en se basant sur plusieurs *psoukim* (versets) de la Torah. Entre autres, le verset qui aborde le sujet du meurtrier involontaire allant vivre dans l'une des villes de refuge, afin de ne pas subir la vengeance de la part de la famille de la victime : « Si c'est seulement Hachem qui a guidé sa main, il se réfugiera dans un des endroits que je te désignerai » (villes de refuge). Précisant que les initiales, en hébreu des mots de ce verset forment le mot Eloul, il en déduit que le mois d'Eloul est propice au repentir et à la prière*.

Une proximité renforcée avec Hachem, une occasion unique à ne pas manquer !

Eloul est également l'acronyme de *Ani Léoddi Vé Dodi li*, soit « Je suis à mon bien-aimé et mon bien-aimé est à moi », symbolisant la grande proximité entre Hachem et le peuple d'Israël durant cette période. Selon la Hassidout, Rabbi Chnéour Zalman, pendant le mois d'Eloul, le « Roi est dans les champs » ! Une allégorie expliquant que, tel un roi quittant son palais pour aller dans les champs à la rencontre de son peuple, Hachem est particulièrement proche de nous, prêt à écouter nos prières et nos supplications. Il vient à notre « rencontre », sachons en profiter !

Prières, supplications et bérakhot

Cette période si propice aux prières est rythmée quotidiennement, notamment dans le monde séfaraïte, par la lecture des **Sélihot** au son du chofar ! C'est le mois de la repentance, des supplications et des **bérakhot** (bénédictions). Une période marquée par la lecture quotidienne du psaume 27 de *Roch Hodech Eloul* à *Chémini Atséret*, et dans lequel nous trouvons plusieurs mots, ou expressions, faisant clairement allusion aux fêtes de Tichri (Roch Hachana, Kippour, Souccoth). L'autre fait marquant de ces 40 jours, rapporté par le *Choul'han Aroukh*, réside dans l'écriture d'une lettre à un ami. On doit commencer, ou terminer, notre correspondance en indiquant que l'on prie pour lui tout en lui souhaitant d'être inscrit et scellé dans le livre de la vie heureuse !

40 jours consécutifs de prières pour vous et en votre nom !

Durant cette période remarquable de par la proximité d'Hachem, profitons de cette occasion unique, de ces 40 jours si propices, pour nous

INFORMATION: www.hekhalshalom.com

Communauté Sépharade Hékhhal Shalom,
Mikvé - Synagogue - Kollel - Salle des fêtes
825 Gratton, Ville Saint-Laurent, H4M 2G4,
Tél: 514 747-4530 - Fax: 514 747-5283 - Mikvé: 514 747-7707



Ce Bulletin hebdomadaire est dédié à la mémoire de mes chers parents

Ovadia ben Merav Harari Z"L et Liliane Leah bat Rachel Cohen Z"L

Design et Graphisme: Roland Harari

T: (514) 591-2761, E: teknovar@videotron.ca